

MH Teplárenský holding, a.s.

Turbínová 3, 831 04 Bratislava

Vysvetlenie informácií č. 1

Vzhľadom na skutočnosť, že obstarávateľovi spoločnosti MH Teplárenský holding, a.s. boli doručené žiadosti o vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky pre verejnú súťaž č. VS MAT 3 pre predmet zákazky „**Riadiaci systém hlavných technologických zariadení v závode Martin**“, ktorá bola vyhlásená zverejnením oznámenia o vyhlásení verejnej súťaže v Úradnom vestníku EÚ č. S 200 zn. 2022/S 200-570212 dňa 17. októbra 2022 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 225/2022 zn. 43976 - MST dňa 18. októbra 2022 (ďalej len „**verejná súťaž**“), poskytujeme Vám predmetné vysvetlenie.

Otázka č. 1:

„Dobrý deň,

Pri ybežnej kontrole yaslaných dokumentov som nenašiel technickú špecifikáciu požadovaného diela.

Prosím o kontrolu kompletnosti príloh a prípadné doloženie tejto časti zadania.“

Odpoveď č. 1:

Technická špecifikácia diela je obsiahnutá v čl. 1 ods. 1.1 až 1.5 vzoru zmluvy o dielo a v Prílohe A k vzoru zmluvy o dielo (s. 36 až 46), pričom vzor zmluvy o dielo spolu s prílohou A tvorí súčasť súťažných podkladov ako Príloha č. 7 (<https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-dokumentov/document/3253769/content/1392886/download>).

Otázka č. 2:

„Dobrý deň,

Radi by sme požiadali o prehodnotenie niekoľkých bodov návrhu zmluvy:

Body 12.1 – 12.6

- Zodpovednosť za škody musí byť limitovaná – ideálne 100% ceny diela.
- Pokuty za deň omeškania sú vysoké, hlavne vzhľadom na šibeničné termíny realizácie. Ale horšie je, že v zmluve neuvádzate strop, kam sa pokuty môžu vyšplhať. Prosíme teda o zastropovanie celkových pokút z omeškania na 10-20% z ceny diela.“

Odpoveď č. 2:

Obstarávateľ pri úprave **zodpovednosti za škodu** vychádza zo všeobecnej právnej úpravy, v zmysle ktorej sa nahrádza predvídateľná priama škoda, pričom sa limitácia škody zásadne neuplatňuje. Škoda, ktorú môže úspešný uchádzač pri vykonávaní diela obstarávateľovi spôsobiť, môže prevyšovať cenu za dielo. Nejedná sa len o poškodenie samotného diela, kde by limitácia škody na sumu zodpovedajúcu 100 % cene za dielo mala opodstatnenie, ale aj iných zariadení obstarávateľa a zmarenie prevádzkovania diela podľa plánu, na ktorý nadväzuje prevádzkovanie ďalších zariadení obstarávateľa. Z tohto dôvodu obstarávateľ k limitácii náhrady škody nepristúpil.

Podobne pokiaľ ide o **zmluvné pokuty**, treba uviesť, že obstarávateľ pri nastavení podmienok ich uplatňovania vyšiel z kvalifikovaného odhadu, v akých lehotách je dielo možné vykonať

a aké škody mu môže úspešný uchádzač spôsobiť neskorým vykonaním diela, resp. neodstránením takých väd diela, pre ktoré dielo nebude možné užívať. Plnenie týchto povinností je v rukách úspešného uchádzača, pričom nie je možné dostatočne presvedčivo predpokladať, že by škody nemohli presiahnuť 20 % ceny za dielo. Z tohto dôvodu obstarávateľ k limitácii zmluvných pokút nepristúpil.

Obstarávateľ na podmienkach uvedených vo vzore zmluvy o dielo trvá a žiadosti záujemcu o prehodnotenie limitácie náhrady škody a zmluvných pokút **nevyhovuje**.

Otázka č. 3:

„Body 6.10 a 6.11-

Tu by sme navrhovali mierne zmeny znenia, ktoré vyjasnia rozdiel medzi SW tretích strán, SW a dokumentáciu, ktoré vznikli pred podpisom zmluvy a Licenčnými právami na SW-Konfiguráciu, Aplikáciu a Dokumentáciu vytvorenú na mieru MTAS. Nemôžeme Vám totiž poskytnúť neobmedzené vlastnícke práva k základným SW tretích strán a systémovej dokumentácii.

Splatnosť

Prosíme o vyjadrenie, či bude možné v rámci výberového konania, teraz alebo neskôr počítať so zmenou predmetných bodov v zmysle aký navrhujeme.

Je dovolené s ponukou predložiť aj upravené znenie zmluvy – v niektorých častiach, ktoré sú pre nás najpálčivejšie?“

Odpoveď č. 3:

Pokiaľ ide o **softvér tretích strán a súvisiacu systémovú dokumentáciu**, obstarávateľ prehodnotil nastavené požiadavky obsiahnuté v článku 6 ods. 6.10 a 6.11 zmluvy a za účelom rozlíšenia medzi softvérom tretích strán (tzv. preexistenty softvér) vrátane príslušnej systémovej dokumentácie a softvérom vytvoreným špecificky pre obstarávateľa ako súčasť diela obstarávateľ dopĺňa do článku 6 vzoru zmluvy o dielo nový odsek 6.13 s tým, že obstarávateľ osobitne prílohu č. 7 súťažných podkladov neupravuje. S úspešným uchádzačom bude uzatvorená zmluva o dielo, do ktorej bude v článku 6 doplnený nový odsek 6.13, ktorý znie:

„6.13 Pokiaľ zhotoviteľ pri plnení tejto zmluvy ako súčasť diela použije (spravidla spracovaním) preexistenty obchodne dostupný proprietárny softvér tretej strany, preexistenty obchodne nedostupný proprietárny softvér tretej strany alebo preexistenty open source softvér tretej strany vrátane prípadu, ak poskytovateľom licencie k softvéru tretej strany je zhotoviteľ alebo so zhotoviteľom majetkovo prepojená osoba (ďalej len „**preexistenty softvér**“), v takomto prípade zhotoviteľ je povinný zabezpečiť pre objednávateľa oprávnenie používať preexistenty softvér v súlade s osobitnými licenčnými podmienkami tretej strany, avšak minimálne v rozsahu potrebnom na plynulú, bezpečnú a spoľahlivú prevádzku diela zo strany objednávateľa najmenej počas doby 60 mesiacov od odovzdania a prevzatia diela po riadnom vykonaní diela, resp. po úplnom odstránení všetkých väd a nedorobkov, na ktorých odstránení sa zmluvné strany dohodli pri odovzdaní a prevzatí diela uvedených v protokole o odovzdaní a prevzatí diela (ďalej len „**minimálny rozsah**“), zhotoviteľ nie je povinný poskytnúť objednávateľovi systémovú dokumentáciu týkajúcu sa preexistenty softvéru a na preexistenty softvér a súvisiacu systémovú dokumentáciu sa ustanovenia odsekov 6.10 a 6.11 tohto článku nevzťahujú. Ak licencie na preexistenty softvér stratia platnosť a účinnosť, zhotoviteľ bude povinný zabezpečiť objednávateľovi kvalitatívne zodpovedajúci ekvivalent pôvodných licencií, a to aspoň

v minimálnom rozsahu. Ak sú s použitím preexistentného softvéru (resp. jeho ekvivalentu), služieb podpory k nemu v rozsahu, v akom sú nevyhnutné, či iných súvisiacich plnení spojené akékoľvek poplatky, je zhotoviteľ povinný ich v minimálnom rozsahu riadne uhradiť; tieto poplatky sú obsiahnuté v cene za dielo.“.

Pokiaľ ide o **splatnosť**, záujemca vo svojej žiadosti o vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky nešpecifikoval, v akom smere by sa mali zmeniť platobné podmienky a z akého dôvodu. Obstarávateľ platobné podmienky nemení a v tejto časti žiadosti záujemcu **nevyhovuje**. V tejto súvislosti obstarávateľ pre úplnosť uvádza, že cena za dielo je splatná v jednotlivých častiach špecifikovaných v článku 3 ods. 3.1 vzoru zmluvy o dielo, a teda cena za dielo sa platí priebežne, teda nie až po úplnom ukončení diela (ako by to vyplývalo zo všeobecnej právnej úpravy zmluvy o dielo).

Pokiaľ ide o **možné úpravy návrhu zmluvy o dielo** nad rámec toho, čo umožňuje vzor zmluvy o dielo obsiahnutý v Prílohe č. 7 k súťažným podkladom, obstarávateľ uvádza, že takýto postup nie je možný. Podľa bodu 17.2 súťažných podkladov *požiadavkou obstarávateľa na predmet zákazky je aj predloženie návrhu zmluvy, ktorý bude pre uchádzača záväzný minimálne počas lehoty viazanosti ponúk (článok 27 týchto súťažných podkladov) a ktorý bude vyhotovený podľa vzoru zmluvy, pričom sa návrh zmluvy nesmie odlišovať od tohto vzoru zmluvy s tým, že uchádzač musí do návrhu zmluvy doplniť svoje identifikačné údaje, ponúkanú cenu a prípadne iné obstarávateľom požadované údaje a pripojiť všetky požadované prílohy k zmluve špecifikované vo vzore zmluvy okrem príloh uvádzaných v článku 18 týchto súťažných podkladov a doplniť do nich svoje identifikačné údaje a prípadne iné obstarávateľom požadované údaje.*

V súvislosti s týmto poskytnutým vysvetlením informácií č. 1 dochádza k úprave lehoty na predkladanie ponúk v tejto verejnej súťaži. Lehota na predkladanie ponúk uplynie dňa **28. novembra 2022 o 9:00 hod. miestneho času**. Zároveň dochádza k zmene dátumu otvárania ponúk. Otváranie ponúk sa uskutoční dňa **28. novembra 2022 o 10:00 hod. miestneho času**.

Uvedené zmeny budú uskutočnené aj v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania k verejnej súťaži prostredníctvom korigenda.

V Bratislave dňa 7. novembra 2022